

# MANUEL D'UTILISATEUR



# FÉLICITATIONS !

Vous êtes désormais le propriétaire d'un Panthera X, le fauteuil roulant le plus léger au monde. Inventé, conçu et fabriqué en Suède, le Panthera X possède une structure en fibre de carbone composite, lui donnant la rigidité, la résistance et la légèreté normalement associées aux équipements de l'aérospatiale et de la formule 1.

Désormais, ce sont les fauteuils roulants qui bénéficient de cette technologie. Amusez-vous bien !

## UTILISATION PRÉVUE

Le Panthera X est un fauteuil roulant destiné aux utilisateurs très expérimentés et actifs qui sont capables de manier un fauteuil roulant « instable » sans dispositifs anti-bascule. La conception est optimisée pour faciliter le maniement dans/hors des voitures et ses caractéristiques de conduite sont excellentes. Le design très épuré et minimaliste permet aux utilisateurs expérimentés et actifs une excellente opportunité d'améliorer le quotidien.

Le Panthera X n'est pas équipé de dispositifs anti-bascule, car ceci réduirait l'agilité du fauteuil. Il est important que vous soyez à l'aise et que vous vous sentiez capable de maîtriser le comportement et les caractéristiques d'un fauteuil roulant aussi léger, avant de l'utiliser dans un environnement « réel ». Bien entendu, c'est en vous exerçant que vous vous améliorerez.

Pour profiter pleinement de votre Panthera X, il convient de le régler et de l'adapter à vos besoins, ce que vous pouvez faire vous-même ou avec votre médecin. Nous vous invitons à lire soigneusement les instructions.

## CONTACT

En cas de questions sur votre produit ou si vous avez besoin d'aide, vous devez tout d'abord contacter votre distributeur local.

Pour contacter le fabricant, voir les informations ci-dessous :

Panthera AB  
Gunnebogatan 26  
163 53 Spånga, Suède  
+46-8-761 50 40

[www.panthera.se](http://www.panthera.se) , [panthera@panthera.se](mailto:panthera@panthera.se)



# TABLE DES MATIÈRES

4	INFORMATIONS TECHNIQUES – FIBRE DE CARBONE
6	SÉCURITÉ
8	PRÉSENTATION GÉNÉRALE
9	RÉGLAGES
12	TRANSPORT
13	TRANSFERT
14	MAINTENANCE
15	INFORMATIONS TECHNIQUES MARQUAGE CE

# FIBRE DE CARBONE

Le Panthera X est construit en CFRP, plastique renforcé en fibre de carbone avancé, qui peut être moulé dans pratiquement n'importe quelle forme. Ceci peut sembler simple, mais il s'agit en fait d'une petite merveille technologique. La fibre de carbone est un matériau fantastique. Mais c'est un matériau qui donne les meilleurs résultats avec des formes lisses et incurvées qui distribuent mieux la force des charges élevées. Trouver l'équilibre parfait entre des formes lisses et résistantes et un design ergonomique et pratique a représenté un défi nécessitant des années de développement, d'expérimentation et d'essais pratiques. Le résultat est le fauteuil roulant le plus résistant et le plus léger jamais construit.

## ENFIN UN FAUTEUIL ROULANT ADAPTÉ AUX VOITURES

Sortir et rentrer un fauteuil dans une voiture peut être vraiment difficile. Mais ce n'est plus le cas. Hormis le fait qu'il s'agit du fauteuil roulant le plus léger du monde, le Panthera X est conçu avec des dimensions réduites et des poignées ergonomiques facilitant le chargement et le rangement du fauteuil. La plupart des personnes peuvent même soulever le fauteuil d'une seule main.

## ENTRETIEN ET SERVICE DES FIBRES DE CARBONE

Les plastiques renforcés en fibre de carbone sont plus résistants, plus légers et plus durables que les métaux, mais réagissent différemment lorsqu'ils sont abîmés. Les structures en métal fléchissent et se déforment en cas de défaillance.

Lorsqu'une structure en CFRP est abîmée, elle perdra la plus grande partie de sa résistance et de sa rigidité, mais sans présenter les signes indicateurs du métal, tels que le fléchissement et le gonflement.

Les structures en CFRP sont vulnérables aux dégâts occasionnés par les bords coupants, les impacts soudains et les forces locales inhabituelles. Si vous suspectez que votre fauteuil roulant a été abîmé, nous vous invitons à inspecter soigneusement la structure entière ou à laisser un spécialiste l'examiner.

## IMPORTANT

Les plastiques renforcés en fibre de carbone avancé sont un matériau très résistant et léger, mais ils sont également sensibles aux impacts soudains et aux objets coupants. Les fissures et autres dégâts à la structure en fibre de carbone, par exemple suite au basculement du fauteuil roulant sur une surface dure, peuvent causer des ruptures soudaines.

Évitez de :

- Faire tomber le châssis sur des surfaces dures
- Érafler et râper la structure en fibre de carbone

INSPECTEZ VOTRE FAUTEUIL ROULANT RÉGULIÈRE-  
MENT

Appuyez sur les zones qui, selon vous ont pu être abîmées ; faites attention aux flexions, courbures ou fissures inhabituelles.

Passez la main sur la surface du châssis pour vérifier s'il y a des fissures ou des fibres détendues. Faites ceci lentement pour éviter de vous enfoncer des échardes dans la main.

Si vous trouvez un signe quelconque de dégâts, veuillez contacter Panthera AB. N'ESSAYEZ PAS de réparer le fauteuil roulant vous-même.



# SÉCURITÉ

FAITES L'INSPECTION TECHNIQUE DU FAUTEUIL ET VEILLENZ À CE QUE :

- Les essieux des roues arrière tournent librement dans et hors du boîtier
- Le bouton sur le moyeu ressorte lorsque les roues arrière ont été insérées
- Les quatre roues touchent le sol
- L'étrier de roue pivotante pivote facilement
- Les supports se rabattent facilement

## ÉQUILIBRE ET RISQUE DE BASCULEMENT

La position du dossier, l'angle et le réglage de la garniture du dossier sont les facteurs les plus importants pouvant provoquer le basculement du fauteuil roulant. Après avoir adapté votre fauteuil, vous devez vérifier que vous vous sentez en sécurité par rapport à l'équilibre du fauteuil. Si vous ne vous sentez pas totalement en confiance, vous devez avancer le dossier. Le risque de basculement du fauteuil est également affecté par les éléments suivants : suspendre un sac sur le dossier, se pencher / s'étirer en arrière, des pneus usés, des pneus mal gonflés et des changements imprévus sur la surface sur laquelle vous roulez.

## AVERTISSEMENT !

Un fauteuil Panthera est conçu pour être aussi facile à conduire que possible et c'est pour cette raison qu'il réagit

rapidement à vos gestes. Si vous ne manipulez pas le fauteuil correctement, il peut basculer en arrière. Le fauteuil peut basculer vers le haut et il n'est pas possible de donner un avertissement de toutes les circonstances qui pourraient en être la cause. Les mesures de sécurité les plus importantes incluent de s'assurer que vous avez bien testé le fauteuil et que vous avez passé du temps à vous entraîner à le manier.

Si vous avez d'autres questions relatives au maniement du fauteuil, vous devez contacter la personne qui vous a prescrit le fauteuil / votre médecin. Si cette personne n'est pas en mesure de vous aider, n'hésitez pas à contacter Panthera AB.

## FREINS

N'oubliez pas que les freins ne marchent pas aussi bien sur des pneus usés ou avec une pression d'air inadéquate. Si vous changez vos pneus pour une toute nouvelle marque, vérifiez toujours les freins ; les dimensions pouvant être différentes. Les freins sont conçus en tant que freins de stationnement et pas pour freiner lorsque vous êtes en mouvement.

## REMARQUE :

pour que les freins fonctionnent correctement, veillez à ce que la pression d'air des pneus soit correcte. Voir les informations techniques.

## POSITION ASSISE



Une mauvaise position assise peut causer des escarres. En cas de doute, vous devez contacter votre médecin immédiatement. Vérifiez que les protections latérales n'exercent pas trop de pression sur vos cuisses, car ceci peut causer des escarres. Si les protections latérales exercent trop de pression, le fauteuil est trop étroit ou les protections latérales doivent être réglées. L'assise est conçue pour être utilisée avec un coussin.

#### CONDUITE

Si la distance entre le point le plus bas du repose-pieds et la surface du sol est courte (moins de 40 mm), le repose-pieds risque de s'accrocher aux irrégularités dans la surface et d'entraîner une chute en avant.

#### FIBRE DE CARBONE

La fibre de carbone à l'état libre est mauvaise pour la santé, mais dans sa forme liée comme dans le châssis Panthera X, elle est inoffensive. Par contre, si vous procédez à des interventions mécaniques sur le châssis avec une perceuse, une scie ou outil similaire, les particules de fibre de carbone peuvent être exposées et nuire à votre santé, si vous n'utilisez pas un équipement de sécurité professionnel. Par conséquent, vous n'êtes pas autorisé à procéder à des interventions sur le châssis, d'une pour des raisons de santé et d'autre part parce que la résistance du châssis peut être con-

sidérablement affaiblie.

#### TRANSFÉRER/SOULEVER LE FAUTEUIL ET L'UTILISATEUR

Le fauteuil est léger et par conséquent, il peut se déplacer latéralement lorsque les freins sont appliqués et que vous vous transférez depuis le côté. Si vous ne vous sentez pas à l'aise, vous devez vous exercer à cette manœuvre avec votre médecin ou votre thérapeute. Si le fauteuil est soulevé lorsque vous êtes assis dedans, il doit toujours être soulevé en tenant le châssis et non pas le du dossier, des roues ou d'autres parties.

Voir fig. 1 ci-dessous.



FIG. 1

# PRÉSENTATION GÉNÉRALE





# RÉGLAGES

Lorsque vous réglez le fauteuil pour l'adapter à votre position assise et pour fournir la mobilité nécessaire, il est important que vous procédiez aux réglages suivants dans le bon ordre. Tout d'abord, réglez la position assise, puis réglez l'équilibre du fauteuil en fonction de vos besoins de mobilité.

L'ordre est important, car lorsque vous changez votre position assise, vous modifiez également l'équilibre du fauteuil. Pensez au fait que le temps passé à régler votre fauteuil fournira des bénéfices à long terme. Essayez différentes adaptations pendant quelques jours pour vous assurer d'avoir véritablement trouvé le meilleur équilibre du fauteuil et la meilleure position assise :

1. La tension de la garniture de l'assise
2. La hauteur du repose-pieds
3. La tension de l'appui-mollet
4. L'angle du dossier
5. La tension de la garniture du dossier
6. L'équilibre du fauteuil



# RÉGLAGES

## 1. TENSION DE LA GARNITURE DE L'ASSISE (FIG. 3)

La section arrière de la garniture de l'assise peut être serrée ou desserrée en réglant la bande Velcro sous l'assise, comme indiqué dans la fig. 3. Ceci vous permet de varier la hauteur de l'assise d'environ 2 cm vers le haut ou le bas.

## 2. HAUTEUR DU REPOSE-PIEDS (FIG. 4)

Le repose-pieds peut être réglé vers le haut ou le bas. Enlevez les deux vis soutenant le repose-pieds sur l'avant du châssis, comme indiqué dans la fig. 4, dévissez à l'aide d'une clé hexagonale de 3 mm. Vous pourrez alors déplacer le repose-pieds vers le haut ou le bas pour le placer dans l'une des positions de hauteur pré-perçée. Vous devez régler le repose-pieds à une hauteur permettant à vos cuisses d'être soutenues par l'assise en même temps que vos pieds sont soutenus par le repose-pieds.

## 3. TENSION DE LA SANGLE APPUI-MOLLET (FIG. 5)

La tension de la sangle appui-mollet, voir fig.5, peut être réglée et affectera le positionnement vers l'avant de vos pieds sur le repose-pieds. Desserrez la bande Velcro et réglez à la tension souhaitée.

## 4. ANGLE DU DOSSIER (FIG. 6)

Le dossier peut être réglé dans un angle continu. Réglez l'angle du dossier en desserrant en premier les contre-écrous (1), voir fig.6, à l'aide de la clé n° 17, puis vissez ou dévissez les vis de serrage (2) à l'aide de la clé hexagonale de 4 mm. Si vous vissez dans le sens anti-horaire, le dossier sera incliné vers l'avant et dans le sens horaire, il ira vers l'arrière. Il est important de régler les deux côtés de la même manière, afin d'éviter que le tube du dossier ne se torde. Testez ceci en mettant le dossier en position droite et en vérifiant que les deux vis de réglage touchent le châssis. Essayez des angles de dossier qui vous conviennent et serrez les contre-écrous une fois que vous êtes satisfait(e).

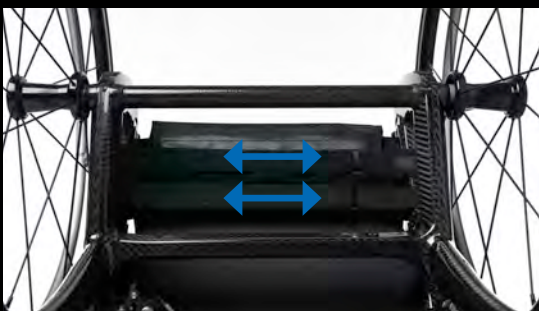


FIG. 3



FIG. 4



FIG. 5

#### 5. TENSION DE LA GARNITURE DU DOSSIER (FIG. 7)

La garniture du dossier peut être serrée ou desserrée en réglant les bandes Velcro à l'arrière (1). La garniture du dossier dispose également d'un rabat à Velcro sous la garniture de l'assise (2). Il peut être déplacé vers l'arrière ou l'avant pour obtenir la tension requise dans la section inférieure de la garniture du dossier (appelée baquet). En réglant ces éléments, vous pouvez donner forme à la partie inférieure de la garniture du dossier, afin qu'elle s'adapte à la forme de votre dos et qu'elle fournisse un bon support au bas de votre dos. Commencez par desserrer la bande et asseyez-vous aussi profondément que possible dans le fauteuil. Puis serrez la bande pour disposer d'un bon support. Si vous avez l'impression de ne pas être assis(e) assez profondément dans le fauteuil, il est possible que le rabat de la garniture (2) soit attaché trop en avant sous l'assise. Détachez ce rabat et déplacez-le vers l'arrière.



FIG. 6



FIG. 7

#### 6. ÉQUILIBRAGE DU FAUTEUIL (FIG. 8)

Le Panthera X a un essieu arrière fixe. L'équilibrage se fait donc en déplaçant la position du corps par rapport à l'essieu arrière. Ceci peut être fait en déplaçant l'essieu qui peut être fixé dans 4 positions différentes. Plus vous mettez le dossier vers l'arrière, plus votre fauteuil risque de basculer en arrière. Ceci signifie que le fauteuil est léger à l'avant et que vous avez plus de poids sur les roues arrière. Le fauteuil est plus facile à conduire et plus facile à basculer sur les roues arrière pour négocier les trottoirs et les marches. Toutefois, le fauteuil ne doit pas être équilibré avec le dossier trop en arrière, en raison du danger de basculement.



FIG. 8

# TRANSPORT

La meilleure alternative pour le transport dans un véhicule est sans aucun doute d'effectuer un transfert depuis le fauteuil roulant dans un siège passager normal avec une ceinture de sécurité.

Lors du transport du fauteuil roulant, par ex. dans une voiture, vous pouvez enlever les roues arrière et rabattre le dossier vers l'avant. Voir fig. 9.

1. Enlevez les protections latérales, le cas échéant.
2. Enlevez le coussin, le cas échéant.
3. Rabattez le dossier vers l'avant.
4. Enlevez les roues arrière en appuyant sur le centre des moyeux et en tirant les roues tout droit.

Voir fig. 10.

Pour insérer les roues, appuyez sur le bouton et enfoncez l'essieu dans le trou de l'enveloppe. Puis enfoncez les roues jusqu'au fond, relâchez le bouton et tirez pour vérifier que la roue est bien en place et que le bouton ressort.



FIG. 9



FIG. 10

# TRANSFERT

Entraînez-vous aux techniques de transfert avec des personnes qualifiées. Les méthodes décrites ci-dessous ne doivent être considérées qu'en tant que conseils importants lors du transfert.

## LATÉRAL

Avant le transfert :

- Reculez le fauteuil roulant de 5 à 10 cm avant de l'arrêter pour assurer que les roulettes pivotantes sont tournées vers l'avant. Le fauteuil roulant doit être positionné aussi près que possible du point de transfert.
- Bloquez les freins, saisissez le support sur le côté sur lequel vous ferez le transfert.

- Placez une main sur le coin le plus éloigné du châssis du fauteuil roulant et l'autre sur la surface depuis laquelle vous faites le transfert.
- Avec précaution et en maintenant un bon équilibre, soulevez-vous hors du fauteuil roulant.

**IMPORTANT !** Faites très attention à ne pas basculer en arrière avec le fauteuil roulant lors du transfert.



# MAINTENANCE

Votre Panthera est conçu pour ne nécessiter pratiquement aucune maintenance. Quelques pièces nécessitent toutefois d'être vérifiées régulièrement. (Il va de soi que vous devez nettoyer et vérifier le fauteuil plus souvent si vous l'utilisez dans des environnements plus extrêmes, tels que le sable ou l'eau salée).

UNE FOIS PAR MOIS, VOUS DEVEZ :

1. Essuyer le châssis du fauteuil avec un chiffon humide et du liquide vaisselle. S'il est très sale, vous pouvez utiliser un agent de dégraissage.

2. Graisser toutes les pièces mobiles avec un lubrifiant universel (5-56, WD-40) après le nettoyage. Nettoyer l'enveloppe de l'étrier de roulette pivotante (entre la roue et l'étrier). Les cheveux et la poussière s'accumulent ici, ce qui peut abîmer le roulement. Enlever la roue en desserrant les vis à l'aide d'une clé hexagonale de 4 mm. Nettoyer les rondelles entre la roue et l'étrier et essuyer l'extérieur du roulement de roue avec un chiffon. Mettre de l'huile dans chaque roulement. Remonter les pièces.

3. Graisser les essieux de la roue arrière. Enlever la roue et mettre des gouttes d'huile sur l'essieu. Vous devez faire ceci plus souvent si vous roulez dans la pluie, le sable, l'eau salée et la neige fondue ou si vous enlevez rarement les roues.

4. Remplir les pneus d'air. Les pneus peuvent être pompés en dévissant le haut de la valve et en remplissant d'air avec un adaptateur à valve approprié. Le pneu peut supporter 8 bars/kg de pression.

5. Vérifier que tous les écrous et toutes les vis sont attachés en toute sécurité.

Vérifier que le fauteuil n'a pas été abîmé.

En cas de dégâts, contactez Panthera AB immédiatement.

DEUX FOIS PAR AN, VOUS DEVEZ :

1. Graisser les joints du frein avec des gouttes d'huile.

2. Laver en machine la garniture de l'assise, la garniture du dos et la housse de coussin sur un cycle à 40 °C, si nécessaire.



# INFORMATIONS TECHNIQUES

SEAT WIDTH (CM)	33	36	39	42	45
<b>TOTAL</b>					
TOTAL WIDTH	53,5	56,5	59,5	62,5	65,5
TOTAL LENGTH	82,5	82,5	82,5	82,5	82,5
TOTAL HEIGHT	69	69	69	69	69
<b>SEAT</b>					
SEAT ANGLE	7°	7°	7°	7°	7°
SEAT HEIGHT REAR	43	43	43	43	43
SEAT HEIGHT FRONT	47	47	47	47	47
SEAT DEPTH	35-46	35-46	35-46	35-46	35-46
<b>BACK</b>					
BACK ANGLE REAR-FRONT	7,3-11,5°	7,3-11,5°	7,3-11,5°	7,3-11,5°	7,3-11,5°
<b>TRANSPORT</b>					
WIDTH	40	43	46	49	52
LENGTH	74	74	74	74	74
HEIGHT	38,5	38,5	38,5	38,5	38,5
<b>WEIGHT</b>					
TOTAL (G)	4400	4450	4500	4550	4600
TRANSPORT	2100	2150	2200	2250	2300
USERWEIGHT	100	100	100	100	100
AIR PRESSURE TIRES (BAR)	8	8	8	8	8

## GARANTIE ET DURÉE DE VIE

La durée de vie du Panthera X dépend de son utilisation et de la manière dont vous en prenez soin.

### Important !

La fibre de carbone est un matériau très résistant, mais sensible aux impacts et aux chocs. Par exemple, une chute en arrière dans le fauteuil roulant contre une surface dure peut endommager le châssis arrière. Les dégâts causés par des forces externes ne sont pas couverts par la garantie.

Il est interdit d'installer des accessoires externes tels que des handbikes et des dossiers fixes avec du matériel de fixation autour du tube du châssis ou de modifier le châssis.

Évitez de :

- Laisser tomber le châssis sur une surface dure
- Faire tomber le fauteuil en arrière
- Érafler ou abîmer la construction en fibre de carbone

Garantie :

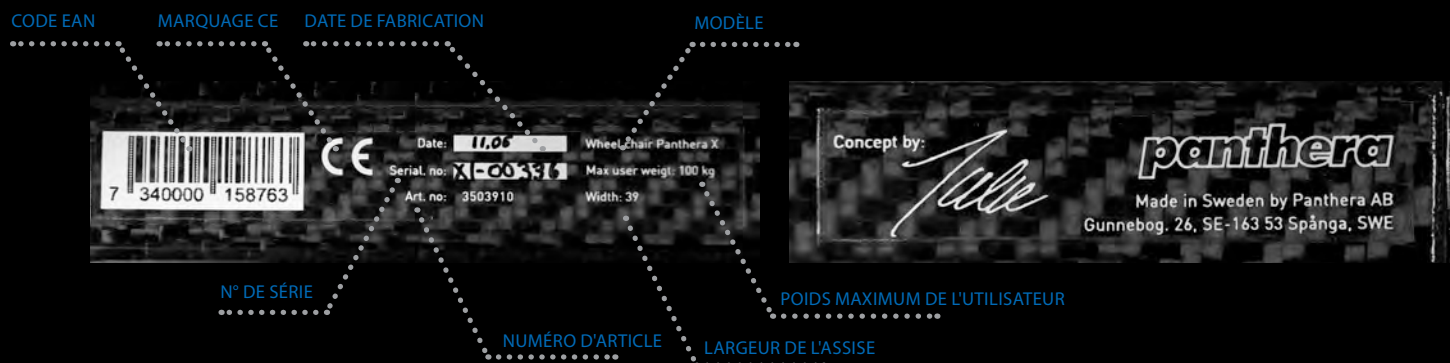
Nous proposons une garantie du constructeur de cinq ans pour le châssis. Les autres pièces sont garanties 12 mois.

Poids maximum de l'utilisateur : 100 kg.

## MARQUAGE

Le marquage CE et le numéro de série sont situés sous le fauteuil roulant, sur la gauche du tube d'assemblage du châssis. Voir photo ci-dessous.

Les coordonnées du fabriquant sont situées sous le fauteuil roulant, sur la gauche du tube d'assemblage du châssis. Voir photo ci-dessous.



**panthera**